DOSSIER TECHNIQUE

MANUELS

Gestion du changement du Template

Revision	Date	Description	Auteur	Approuvé
01	01 Jan 2016	Première Issue.	RGQ – RM	RGQ – RM
02	02 Jan 2016	Correction des fautes de frappe	RGQ – MTY	RGQ – RM
03	13 Mar 2018	Changement de la structure Changement des contenus	RGQ – MTY	RGQ - RM

Notes sur la révision 03 – 13 Mar 2018

Cette révision change la structure, qui a été mise à jour.

La révision change aussi des contenus, mis à jour selon les changements de la version du produit.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

DOSSIER TECHNIQUE

MANUEL D'UTILISATION

SMARTLINK 3

Table des matières

1. INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION 4
2. USAGE PRÉVU ET LECTEURS DU DOCUMENT 5
3. GESTION DU CHANGEMENT DE DOCUMENT 5
4. APPLICATION SMARTPAGER 6
4.1. ÉTAT DE LA CONNEXION 6
4.1.1. Connecté 6
4.1.2. Connexion instable 7
4.1.3. Non connecté 8
4.1.4. Non connecté/En attente 9
4.2. BOUTONS DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL SMARTPAGER 10
4.2.1. Liste des lits 10
4.2.2. Chambre Silencieuse 12
4.2.3. Code bleu 13
4.3. L'ÉCRAN D'ALARME 14
4.3.1. Valide (Prendre en charge) 15
4.3.2. Valeur 16
4.3.3. Liste des alarmes 17
4.3.4. Aidez-moi 18
4.3.5. Information 20
4.3.6. Détails 20

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.3.6.1. Tendances 21
4.3.6.2. Détail 22
4.3.7. Fermer 23
4.4. MENU 23
4.4.1. Redémarrer 24
4.4.2. Admin 24
4.4.3. Aide 24
4.4.4. Au sujet 24
4.4.5. Affectation Pager 25
4.4.6. Plus 25
4.5. AFFECTATION DE PAGER SUR SMARTPAGER 26
5. AFFECTATION DE PAGER VIA LE WEB 28
5.1. COMMENT VÉRIFIER SI L'AFFECTATION EST CORRECTE 30
5.1.1. Vérifiez les groupes de soins 30
5.1.2. Vérifier les actions 31
6. SYMBOLES D'INTERFACE UTILISATEUR DE SMARTLINK 32
7. SMARTLINK - FONCTIONNEMENT DE SMARTWAVES 33
7.1. APPLICATIONS 33
7.2. FORMES D'ONDE : 34
7.3. ALARMES 36
7.4. Les tendances 37
7.5. RECHERCHE AVANCÉE 39
7.6. RAPPORTS DE SYNTHÈSE 39

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

1. INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

SmartLink 3 est conforme à :

1. la directive 93/42/CEE.
2. la norme collatérale 60601-1-8: 2007 (+ A1: 2013 + rectificatifs 2010 et 2014), dans le cadre d'un Système d'alarme distribué (DIS - Système d'informations distribué, DAS - Système d'alarme distribué, CDAS - Système d'alarme distribué avec confirmation de l'opérateur).
3. le rapport technique 80001-2-5:2014, dans le cadre d'un système d'alarme distribué (DIS - Système d'informations distribué, DAS - Système d'alarme distribué, CDAS - Système d'alarme distribué avec confirmation de l'opérateur).

CE
n.0476

Ce manuel fait partie de la documentation du produit SmartLink 3.

La documentation du produit est composée des documents suivants :

Déclaration de conformité de SmartLink 3
Manuel d'utilisation de SmartLink 3
Manuel d'administration et de configuration de SmartLink 3
Manuel d'installation et de mise à jour de SmartLink 3
Exigences techniques de SmartLink 3

Ces documents sont disponibles au format PDF sur le bureau des machines virtuelles pré-installées SmartLink 3. Ils sont inclus dans le fichier compressé du programme d'installation et peuvent être téléchargés à partir de la zone réservée du site Web de Software Team.

Les documents peuvent être enregistrés sur des supports hors ligne. Nous vous recommandons d'utiliser un ordinateur de bureau ou un ordinateur portable avec Adobe Acrobat Reader DC pour les visualiser et les imprimer. Si un autre lecteur PDF est utilisé, vérifiez que toutes les polices et tous les graphiques sont correctement affichés.

Les documents ne peuvent pas être divulgués en totalité ou en partie, par tout moyen disponible, en dehors de l'organisation dans laquelle SmartLink 3 est utilisé et à des personnes différentes de celles directement impliquées dans l'utilisation, la configuration, l'administration et la maintenance de SmartLink 3.

Veuillez noter qu'un ou plusieurs des manuels mentionnés pourraient concerner des fonctionnalités qui ne figurent pas dans la livraison qui vous a été faite, même si l'ensemble des manuels est inclus dans les éléments fournis.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

2. USAGE PRÉVU ET LECTEURS DU DOCUMENT

Ce document fournit aux médecins et aux infirmières des instructions pour utiliser les fonctions de SmartLink 3.

SmartLink 3 est l'application Web à distance de Software Team pour les systèmes de surveillance des patients.

D'autres sources de données peuvent être connectées à SmartLink 3, afin de gérer les données et les alarmes des appareils de chevet :

- Passerelles
- Dispositifs de chevet (pompes, ventilateurs, incubateurs, etc.)

Avec SmartLink 3, les médecins et les infirmières peuvent examiner les paramètres, les courbes et les tendances, gérer les notifications et la prise en charge des alarmes, établir des rapports de synthèse et envoyer des notifications d'alarme à SmartPager (le composant SmartLink utilisé pour envoyer des messages d'alarme aux smartphones) ou à des systèmes de messagerie tiers.

Le contenu de ce document s'adresse aux médecins, infirmières et professionnels de santé qui veulent utiliser les fonctions de SmartLink 3 pour améliorer le suivi des patients en ajoutant de nouvelles fonctions utiles.

3. GESTION DU CHANGEMENT DE DOCUMENT

Révision	Date	Description	Auteur	Validé
01	13 mars 2018	Première version.	TEC - CC	DIG - RM
02	11 mai 2018	Changement de contenu	RGQ - MTY	DIG - RM
03	12 octobre 2018	Changement de contenu	RGQ - MTY	TEC - CC

Note sur la révision 03 - 12 octobre 2018

- Les sources de données du chapitre 2 ont été modifiées
- Les chapitres précédents 4 (Symboles d'interface utilisateur SmartLink) et 5 (SmartLink - Fonctionnement de SmartWaves) ont été déplacés à la fin du document
- Toutes les images du chapitre 6 ont été mises à jour
- Le chapitre 6.2.2 a été mieux défini
- Toutes les images du chapitre 7 ont été mises à jour
- Correction des fautes de frappe et de la mise en forme dans le document.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4. APPLICATION SMARTPAGER

4.1. ÉTAT DE LA CONNEXION

4.1.1. Connecté

Lorsque l'arrière-plan de l'Écran d'accueil est vert, l'appareil est connecté et capable de recevoir des alarmes.

L'Écran d'accueil est composé de :

- « Connecté » : indique que l'appareil est connecté et capable de recevoir des alarmes
- Nom de l'hôpital : le nom de l'hôpital et le service auquel le pager est associé
- Mode public : indique que vous êtes en mode public (lorsque vous êtes en mode privé, il n'y a pas de texte)
- Icône de son : indique si le son de votre appareil est actif ou mis en silencieux

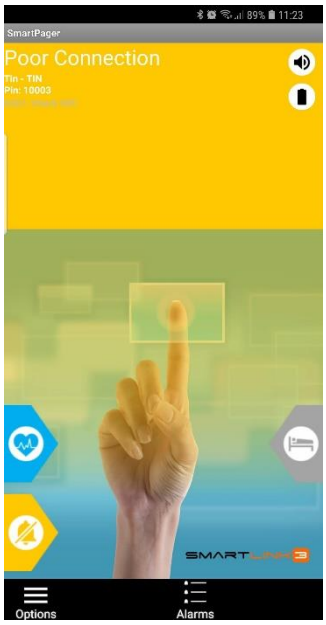
  REMARQUE : les options pour le son ne sont accessibles et modifiables qu'à partir du serveur Smartlink par une personne ayant des droits d'administrateur.
- Batterie : indique le niveau de charge du smartphone
- Menu : ouvre le menu Options
- Liste alarmes : indique s'il y a des alarmes en attente (le point dans le coin supérieur droit de la touche) et permet d'accéder à la liste des alarmes



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.1.2. Connexion instable

Lorsque l'arrière-plan de l'Écran d'accueil est jaune, la connexion de l'appareil au serveur est instable. Dans ce cas, vous pouvez recevoir les alarmes avec un certain retard.



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.1.3. Non connecté

Lorsque l'arrière-plan de l'Écran d'accueil est rouge, l'appareil n'est pas connecté et ne peut pas recevoir les alarmes. Dans cet état, l'appareil émet un bruit fort et persistant et vibre pour alerter l'utilisateur.



REMARQUE : Des privilèges d'administrateur sont nécessaires pour accéder aux options audio et les modifier. Trois préréglages sont disponibles pour le son « Non connecté » :

- Sonnerie par défaut : toutes les 10 secondes, le téléphone émet deux « bips » et vibre ;
- Augmentation de la sonnerie : le téléphone sonne et vibre selon le motif suivant :
    a) après 10 secondes avec 2 « bips »,
    b) après 9 secondes avec 3 « bips »,
    c) après 8 secondes avec 4 « bips »,
    d) après 7 secondes avec 5 « bips »,
    e) après 6 secondes avec 6 « bips ».
- Vibreur seul : le téléphone vibre seulement.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Normalement, le téléphone se reconnecte automatiquement après quelques secondes. Si l'appareil ne se reconnecte pas automatiquement, essayez les étapes suivantes :

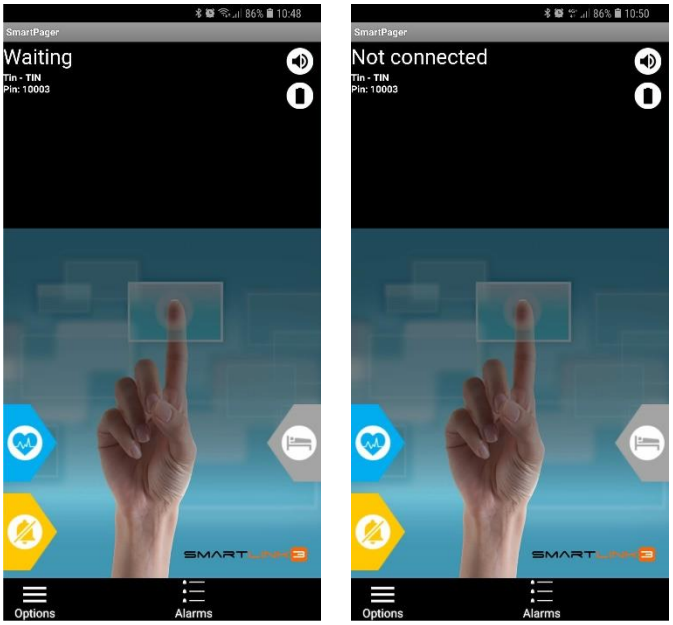
- Appuyez sur « Redémarrer » dans le Menu options
- Vérifiez si vous êtes connecté au bon réseau Wi-Fi
- Rapprochez-vous du réseau WiFi (vous pourriez être hors de portée ou avoir un signal faible)

Si aucune des solutions précédentes n'a marché, contactez votre administrateur système.

4.1.4. Non connecté/En attente

Lorsque la couleur d'arrière-plan de l'Écran d'accueil est noire, vous avez deux conditions :

- « En attente » → l'appareil n'est pas encore connecté et ne peut pas encore recevoir d'alarmes, mais il tente de se connecter pour la première fois (normalement, vous voyez « En attente » seulement lorsque vous allumez le smartphone pour la première fois.)
- « Non connecté » → le service SmartPager ne fonctionne pas et le SmartPager n'essaiera pas de se connecter au serveur tant qu'il n'aura pas été redémarré manuellement. La différence entre « Non connecté » noir et rouge est que lorsque l'arrière-plan est rouge, SmartPager a perdu la connexion avec le serveur SmartLink, mais qu'il tente de se reconnecter.

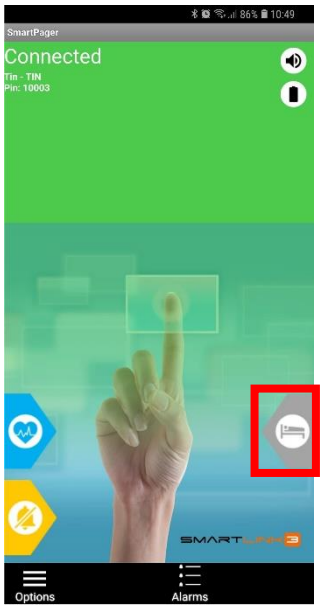


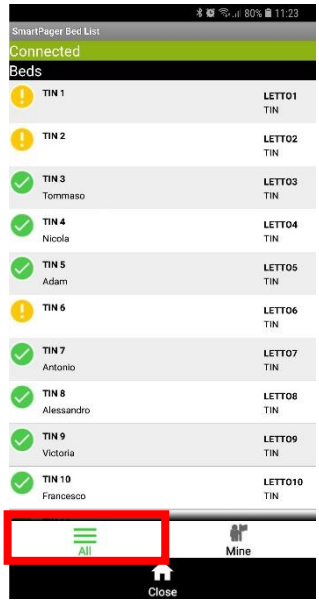
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

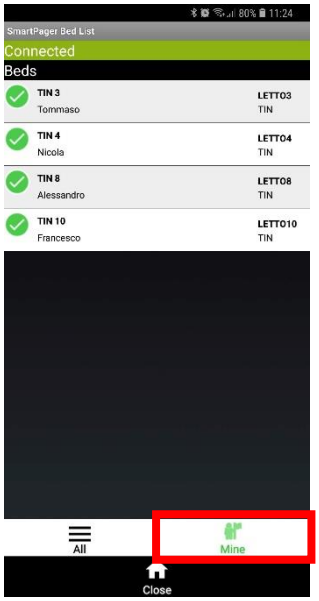
4.2. BOUTONS DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL SMARTPAGER

4.2.1. Liste des lits

Le curseur de liste de lits affiche la liste des lits connectés à SmartLink.





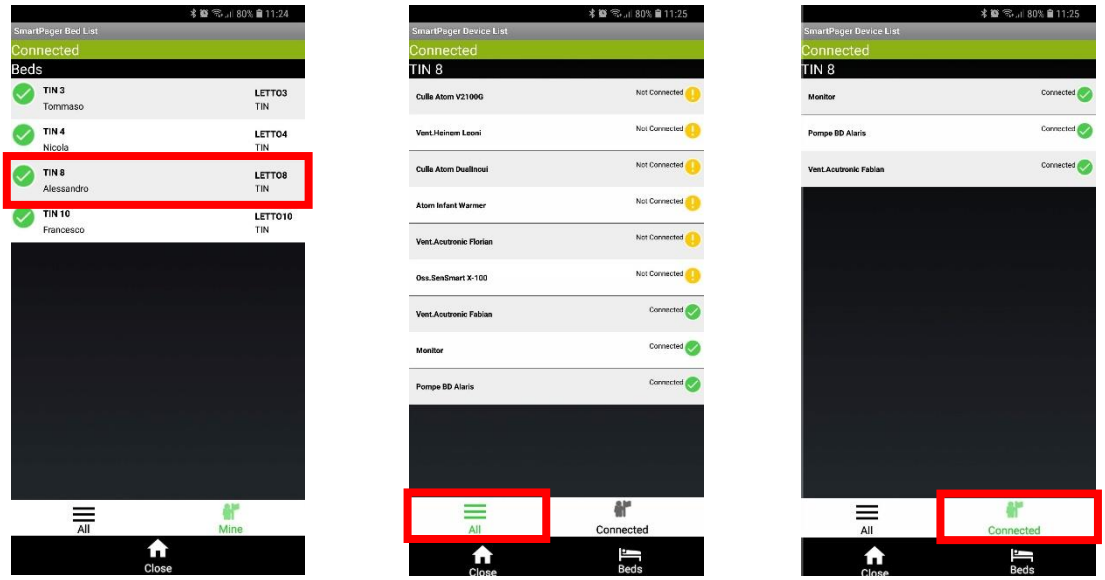


En utilisant le filtre Tous/Les miens en bas, vous pouvez basculer entre l'affichage de tous les lits du service ou uniquement les lits qui vous ont été attribués.

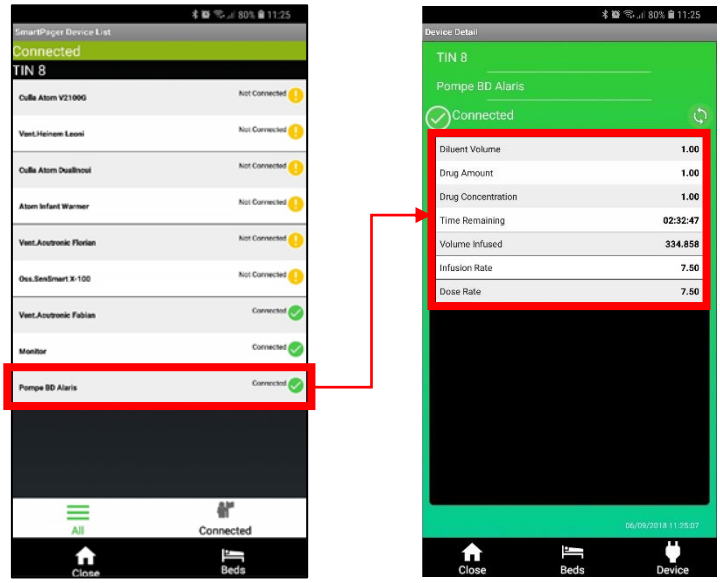
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Pour chaque lit, en appuyant sur la rangée correspondante, vous pouvez voir les dispositifs utilisés pour ce lit.

En utilisant le filtre Tout/Connecté en bas, vous pouvez basculer entre l'affichage de tous les dispositifs utilisés pour ce lit ou uniquement ceux actuellement connectés au lit.



En tapant sur chaque appareil, il est possible de voir les paramètres qu'il envoie en temps réel.



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

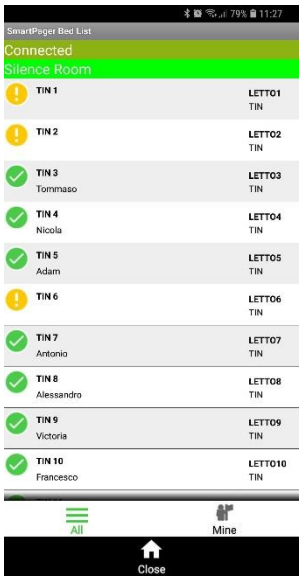
4.2.2. Chambre Silencieuse

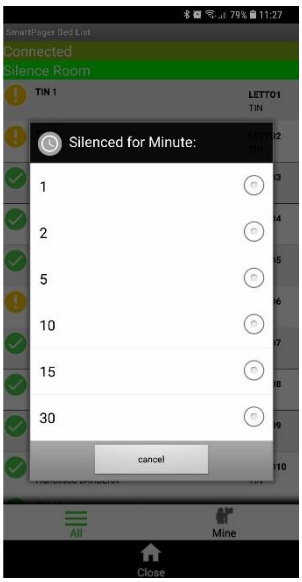
Le curseur Chambre Silencieuse permet de sélectionner la chambre que l'infirmière souhaite "réduire au silence" et pendant combien de temps. Une fois activée cette function, l'infirmière ne recevra pas les alarmes du patient dans cette chambre.

Cette fonctionnalité est particulièrement utile lorsque vous devez manipuler les patients (par exemple, pour les nettoyer, ajuster leur position, etc.), car elle évite l'envoi de fausses alarmes à tous les pagers auxquels cette même chambre a été attribuée.

La chambre reste silencieuse pendant le temps sélectionné ou jusqu'à ce que l'infirmière déplace le pager.









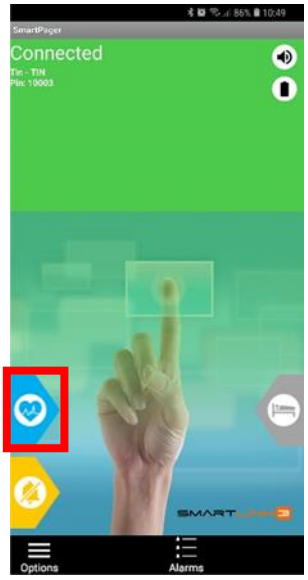
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

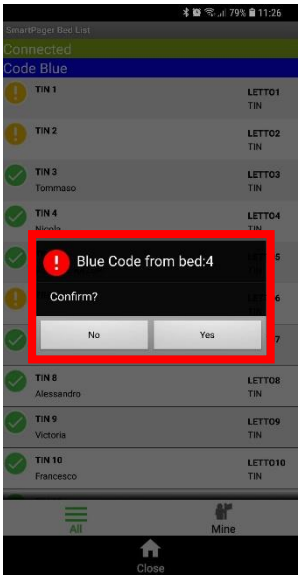
4.2.3. Code bleu

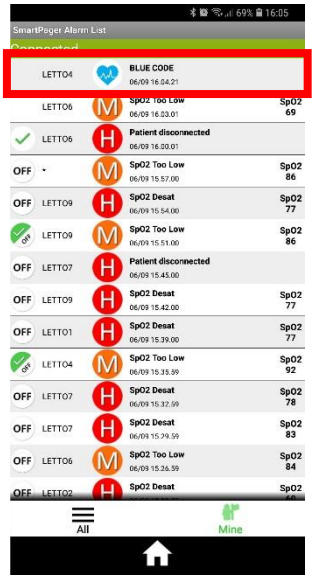
Le curseur Code bleu permet d'envoyer une demande d'aide pour une chambre spécifique en cas d'urgence.

Faites glisser le code bleu et sélectionnez la chambre où vous avez besoin d'aide, puis confirmez votre action.

Le Code bleu est géré comme une alarme et est envoyé à tous les pagers actifs.







Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.3. L'ÉCRAN D'ALARME

Quand une nouvelle alarme se déclenche, l'appareil sonne et vibre, et il affiche les informations sur l'alarme.

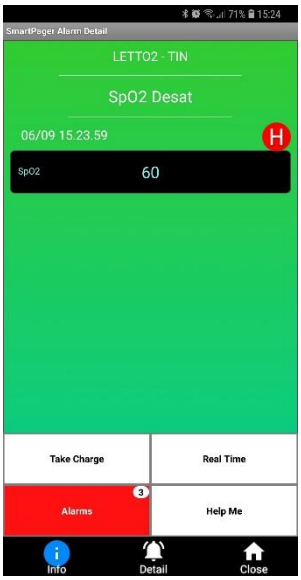
Afin d'être en mesure de prendre en charge l'alarme et de voir plus d'informations à ce sujet, vous devez déverrouiller les boutons d'action.

Les informations sur l'alarme sont, de haut en bas : numéro de lit et service du patient, description de l'alarme, date et heure de déclenchement de l'alarme et gravité de l'alarme, paramètre et valeur du paramètre qui a déclenché l'alarme.

En déverrouillant la partie inférieure de l'écran, vous voyez quatre boutons principaux : Valider, Valeur, Liste alarmes, Aidez-moi,

et trois boutons de la barre d'outils : Informations, Détails, Fermer

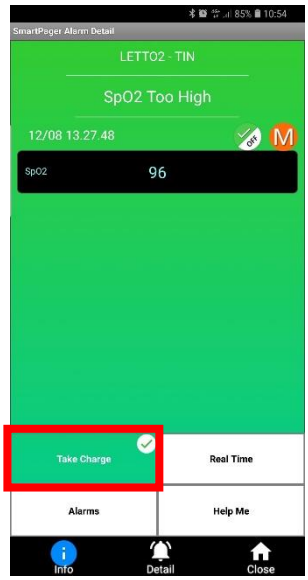




Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.3.1. Valide (Prendre en charge)

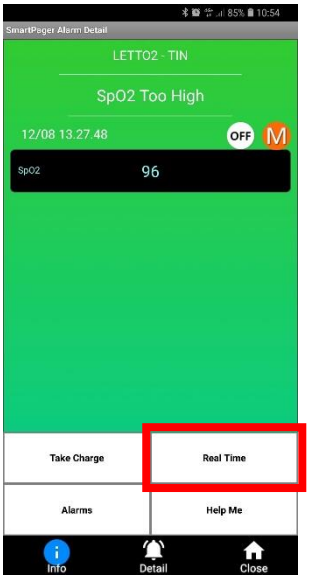
En appuyant sur Valider, vous prenez en charge l'alarme et notifiez automatiquement cette action aux autres appareils connectés. Les autres utilisateurs seront en mesure de voir quand et sur quel pager l'alarme a été prise en charge.

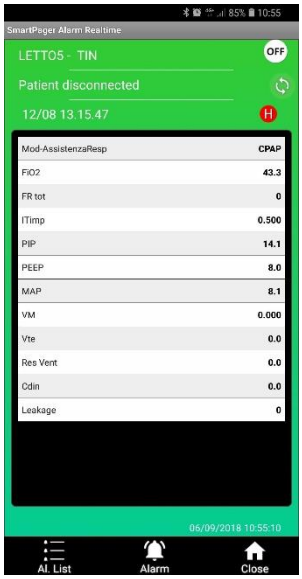


Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.3.2. Valeur

En appuyant sur Valeur, vous verrez, à part les informations de base (numéro de lit et service du patient, description de l'alarme, date et heure du déclenchement de l'alarme et gravité de l'alarme), les paramètres mesurées du patient et leurs valeurs en temps réel, ce qui signifie que les valeurs changent selon les informations transmises par le moniteur du patient que vous observez.





La date et l'heure actuelles sont affichées dans le coin inférieur droit de l'écran, indiquant que le temps réel fonctionne bien.

Dans l'écran Valeur, vous avez trois boutons dans la barre d'outils :

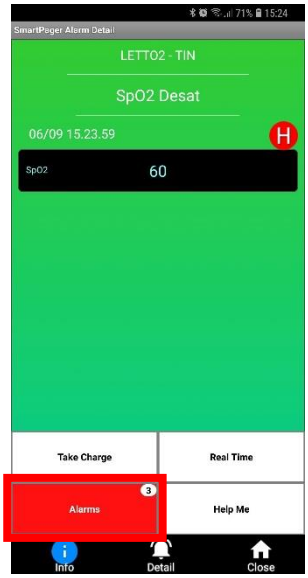
- ~ Liste Alarmes: retourne à la liste des alarmes
- ~ Alarme : retourne à l'écran d'alarme
- ~ Fermer : rejette l'alarme en cours et revient à l'Écran d'accueil de l'application.

REMARQUE : Si SmartPager a été intégré à l'application fournie par le fabricant du moniteur, Valeur peut afficher les courbes du patient directement à partir de l'application du fabricant.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.3.3. Liste des alarmes

En appuyant sur Liste Alarmes, vous ouvrez la liste des alarmes. Dans le coin supérieur droit du bouton, un point indique le nombre d'alarmes qui sont survenues après celle que vous consultez actuellement et qui sont toujours actives ou qui ne sont pas encore prises en charge.



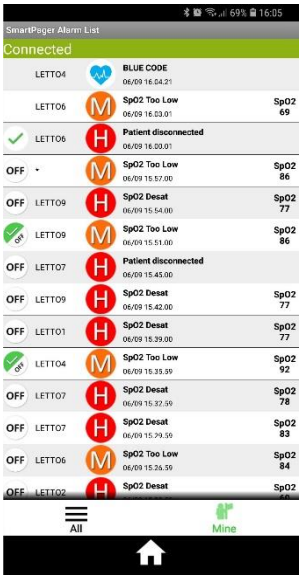
La liste des alarmes contient la liste de toutes les alarmes déclenchées jusqu'à la dernière. Elle est continuellement mise à jour en téléchargeant les informations directement à partir du serveur, pour vous permettre d'avoir toutes les alarmes qui se sont produites, même si l'appareil est déconnecté du réseau Internet ou si vous venez juste de l'allumer. Dans l'écran liste des alarmes, pour chaque alarme, vous pouvez voir, de gauche à droite :

- L'état de prise en charge (prise en charge/non prise en charge) indiqué par la présence ou non d'une coche verte et le symbole « Off » indiquant que l'alarme n'est pas active sur le moniteur
- le numéro de lit du patient
- la sévérité d'alarme
- la description de l'alarme et la date et l'heure de son déclenchement
- la valeur du paramètre qui a déclenché l'alarme

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

En appuyant sur une alarme, vous pouvez avoir plus d'informations à son sujet.

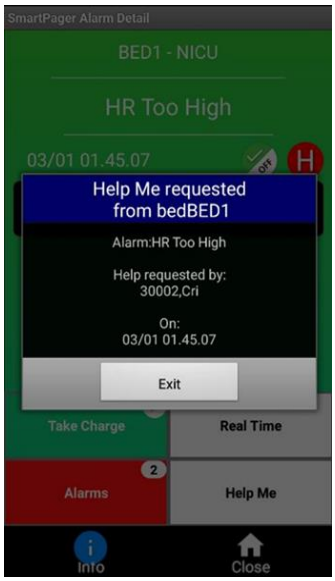
Au bas de l'écran, vous pouvez choisir de voir toutes les alarmes qui se sont produites dans le service (Tous) ou seulement les alarmes associées au pager que vous tenez (Mes lits).



4.3.4. Aidez-moi

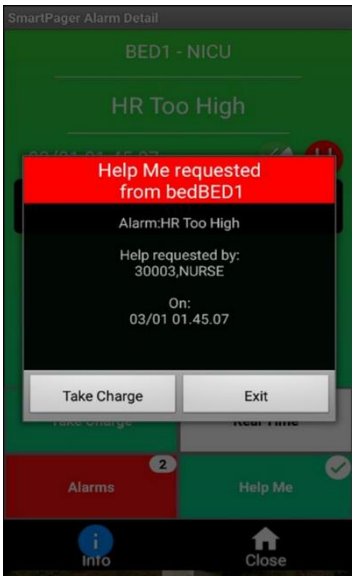
En appuyant sur Aidez-moi, vous envoyez une demande d'aide aux autres pagers actifs. La notification de demande d'aide montre la description de l'alarme et indique quel pager a envoyé la demande et quand. Lors de la réception d'une notification de message d'aide, le pager sonne et vibre.



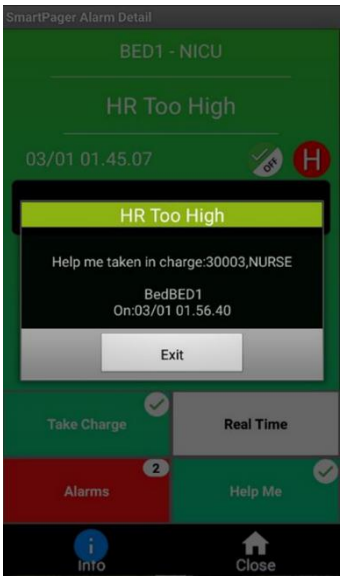


Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Lorsque la demande d'aide est envoyée, cet écran apparaît sur les pagers qui reçoivent la demande d'aide :



Enfin, lorsque la demande d'aide est prise en charge par une personne, ce message apparaît sur le pager qui a envoyé la demande d'aide :



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

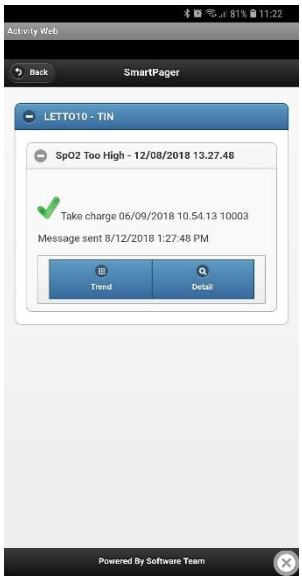
4.3.5. Information

En appuyant sur Information, vous verrez si l'alarme a été déjà prise en charge et par qui, ou si l'alarme est toujours en attente.



4.3.6. Détails

En appuyant sur Détails, vous afficherez un écran qui permet de visualiser la tendance de l'alarme ou les détails de l'alarme. Si l'alarme a été déjà prise en charge, vous verrez les informations concernant la personne qui a pris en charge l'alarme et quand. Sinon, vous ne verrez que le moment où l'alarme est survenue.



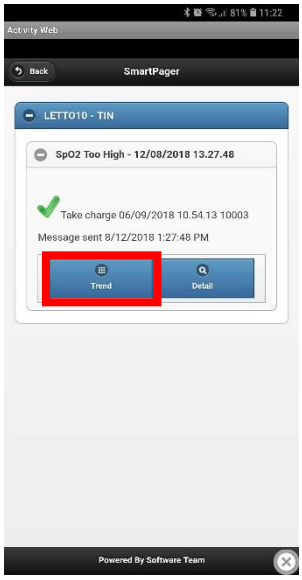
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

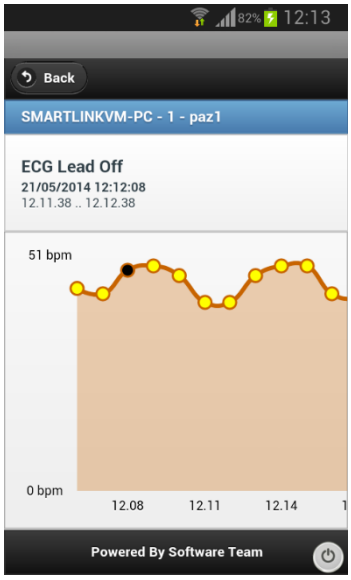
4.3.6.1. Tendances

En appuyant sur Tendances, vous pouvez voir une période d'une minute montrant la tendance graphique de l'alarme ; vous pouvez aller 30 secondes en arrière et en avant dans la tendance chaque fois que vous appuyez sur les boutons dédiés.

Chaque point de la tendance représente un événement qui a eu lieu autour de l'alarme, alors que le point noir représente l'alarme que vous consultez actuellement.

En appuyant sur un point, vous obtiendrez plus d'informations sur l'événement auquel le point fait référence.





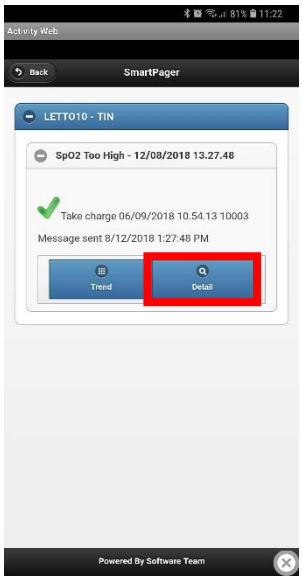
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

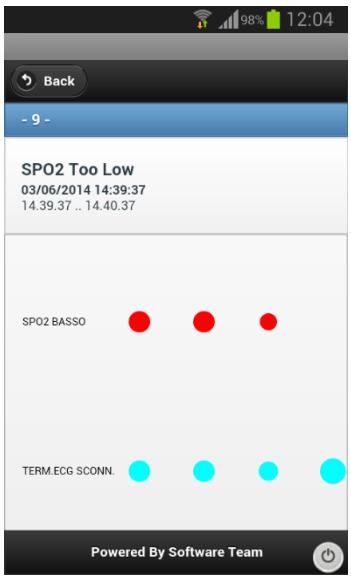
4.3.6.2. Détail

En appuyant sur Détail, les détails de l'alarme sont affichés.

Chaque point représente un événement, et tous les événements qui se sont produits dans la minute même du déclenchement de l'alarme principale sont représentés ici.

La taille du point indique pendant combien de secondes l'événement a persisté ; en appuyant sur un point, vous verrez la durée exacte.





Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.3.7. Fermer

En appuyant sur Fermer, vous rejetez l'alarme en cours et revenez à l'Écran d'accueil de l'application.



4.4. MENU

Le menu des options est accessible en appuyant sur « Menu » dans le coin inférieur gauche de l'écran lorsque vous vous trouvez dans l'Écran d'accueil de l'application.



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Dans le Menu Options, six options sont disponibles :



4.4.1. Redémarrer

Fait redémarrer le service d'application, ce qui signifie que SmartPager sera automatiquement déconnecté et reconnecté au serveur SmartLink. Si vous remarquez que l'écran change fréquemment en Connexion médiocre (arrière-plan jaune), vous pouvez essayer de redémarrer le service.

4.4.2. Admin

SmartPager demande le mot de passe pour accéder aux options d'administrateur. En tant qu'utilisateur, vous n'avez pas besoin d'accéder à cette section.

4.4.3. Aide

Ouvre le guide d'aide intégré.

4.4.4. Au sujet

Fournit des informations sur les versions de SmartLink et SmartPager et sur les références de Software Team (e-mail et site Web).

En cliquant sur Plus, vous pouvez accéder aux informations sur le produit et la sécurité :

- Fabricant : informations sur Software Team.
- Identification du produit : informations sur le produit et sur la sécurité du produit en ce qui concerne la certification CE.
- Utilisation prévue : informations sur le but clinique de l'application et l'environnement opérationnel.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

- Avis : précautions et avertissements concernant le produit.
- Crédits : informations sur les développeurs, l'équipe de test et l'équipe de conception.

4.4.5. Affectation Pager

Contient des informations sur les lits et les personnes à qui ils sont attribués.

REMARQUE : Vous trouverez plus d'informations à ce sujet au chapitre *6.5 Affectation de pager sur un pager*.

4.4.6. Plus

Liste des lits → Contient les informations sur les lits connectés à la source de données (SmartLink). Vous pouvez trouver des détails concernant le service où se trouve le lit, le nom et le numéro d'identification du patient, le statut du lit (En ligne s'il est connecté, Aucune donnée s'il n'est pas connecté à la source de données. REMARQUE : si le moniteur est hors ligne ou en veille, il n'apparaît pas dans la liste de lits) et le type de moniteur (le modèle du moniteur). Le bouton Actualiser vous permet de recharger la liste de lits.

Changer de mode → Bascule le mode d'application entre Privé et Public. Le premier signifie que le smartphone doit être utilisé de l'intérieur de l'hôpital, le second de l'extérieur. Le « mode de modification » est visible uniquement si une adresse IP publique est définie dans la configuration.

REMARQUE : l'application peut être utilisée de l'extérieur de l'hôpital uniquement si l'hôpital dispose d'une adresse IP publique et que le smartphone peut se connecter via une connexion GMS.

REMARQUE : cette option peut ne pas être active sur votre pager. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur système.

Utiliser en arrière-plan (en mode normal) → Permet d'utiliser SmartPager en mode arrière-plan, ce qui signifie qu'il est possible d'utiliser le téléphone en dehors de SmartPager (vous pouvez utiliser le téléphone, les messages, les contacts et les paramètres) lorsque SmartPager est toujours connecté et peut recevoir des alarmes en arrière-plan. Si une alarme se déclenche ou si le pager se déconnecte (l'écran devient rouge), SmartPager revient en haut de l'écran.

REMARQUE : cette option peut ne pas être active sur votre pager. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur système.

Arrêter le service → Arrête le service SmartPager (demande de confirmer l'action avant de continuer). Dans ce cas, SmartPager ne peut pas recevoir d'alarmes (écran noir « Non connecté »).

REMARQUE : cette option peut ne pas être active sur votre pager. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur système.

Changer département → Permet de changer le département à partir duquel le pager reçoit les alarmes.

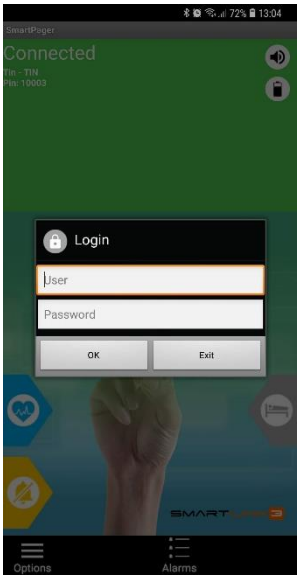
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.5. AFFECTATION DE PAGER SUR SMARTPAGER

L'affectation de pager sur SmartPager permet d'affecter des lits à des pageurs directement sur SmartPager.

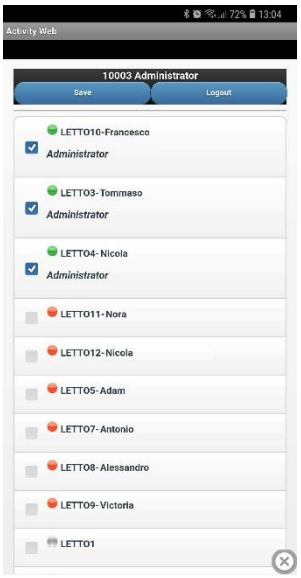
Pour accéder à l'affectation de pager sur SmartPager, ouvrez le Menu options à partir de l'Écran d'accueil de SmartPager, tapez sur « Affectation de pager » et entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.





Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

L’écran qui suit présente la liste des groupes de soins que vous pouvez associer au pager. Sélectionnez les groupes de soins que vous souhaitez associer au pager, puis appuyez sur Enregistrer.



Grâce à cet écran, vous pouvez identifier rapidement les lits suivants :

- Affecté → Vert
- Non affecté → Rouge
- Affecté à d'autres utilisateurs → Bleu
- Affecté mais avec l'équipe non active → Jaune
- Inactif → Gris

À partir de cet écran, l’infirmière sélectionne les lits sous sa supervision.

Les boutons en bas permettent de :

- Enregistrer : confirmer l'affectation de lits choisie et lier le pager à l'infirmière.
- Déconnexion : dissocier les lits attribués à l'infirmière et déconnecter l'utilisateur.
- Mon compte : modifier la description de l'utilisateur et le mot de passe.

REMARQUE : si vous ne disposez pas des informations d'identification d'accès à l'affectation de pager, vous pouvez toujours voir l'affectation générale des lits et des pagers en laissant vides les champs Utilisateur et Mot de passe et en appuyant sur OK.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

5. AFFECTATION DE PAGER VIA LE WEB

Le Affectation Web de pager permet aux utilisateurs autorisés d'associer des groupes de soins à des pagers pour une équipe sélectionnée.

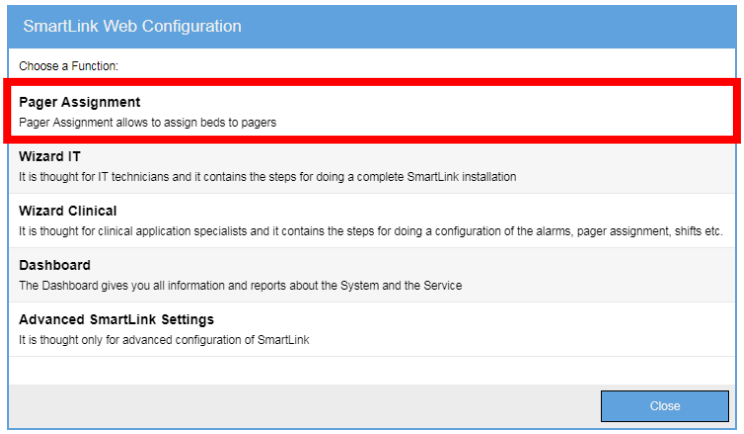
Pour gérer la fonction d'affectation, ouvrez Google Chrome ou Mozilla Firefox et accédez à :

http://*[ServerIP]*:20010/smartlinkwebapp

* changez *[ServerIP]* avec l'adresse IP du serveur SmartLink (par exemple, *http://192.168.1.1*:20010/smartlinkwebapp).

Une fois sur la page de connexion, insérez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis sélectionnez





« Affectation de pager ».

REMARQUE : chaque nom d'utilisateur est associé à un service. Ainsi, lorsque vous vous connecterez, vous ne verrez que le service associé.

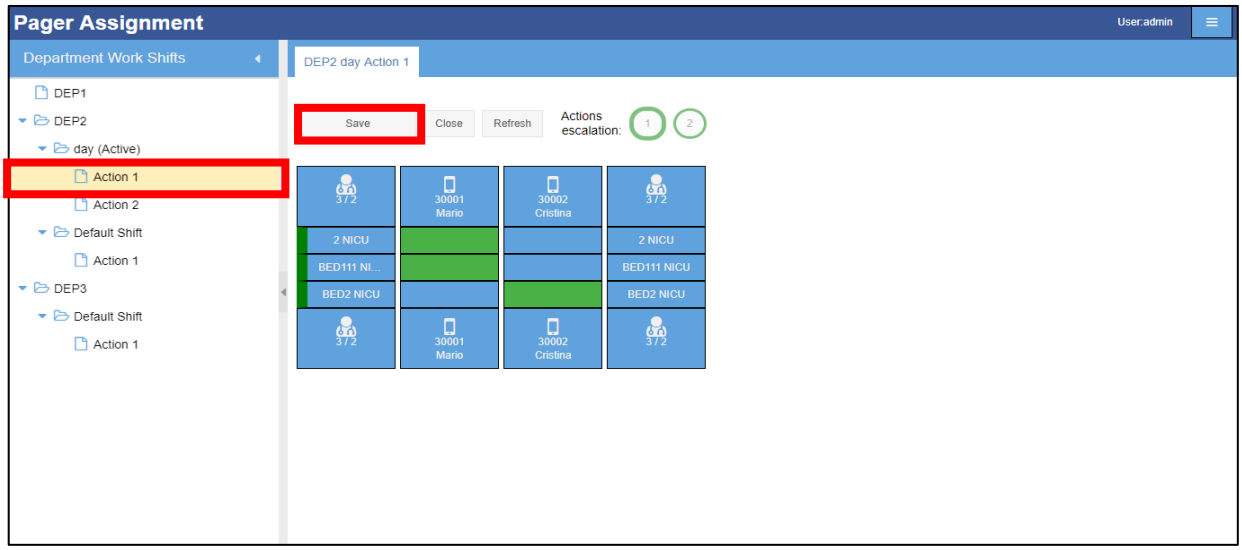
L'écran principal de l'Affectation de pager est divisé en deux sections :

- ~ Sur la gauche, vous pouvez sélectionner le service, l'équipe et l'action ;
- ~ Sur la droite, vous pouvez sélectionner les pagers à attribuer au service et à l'équipe.

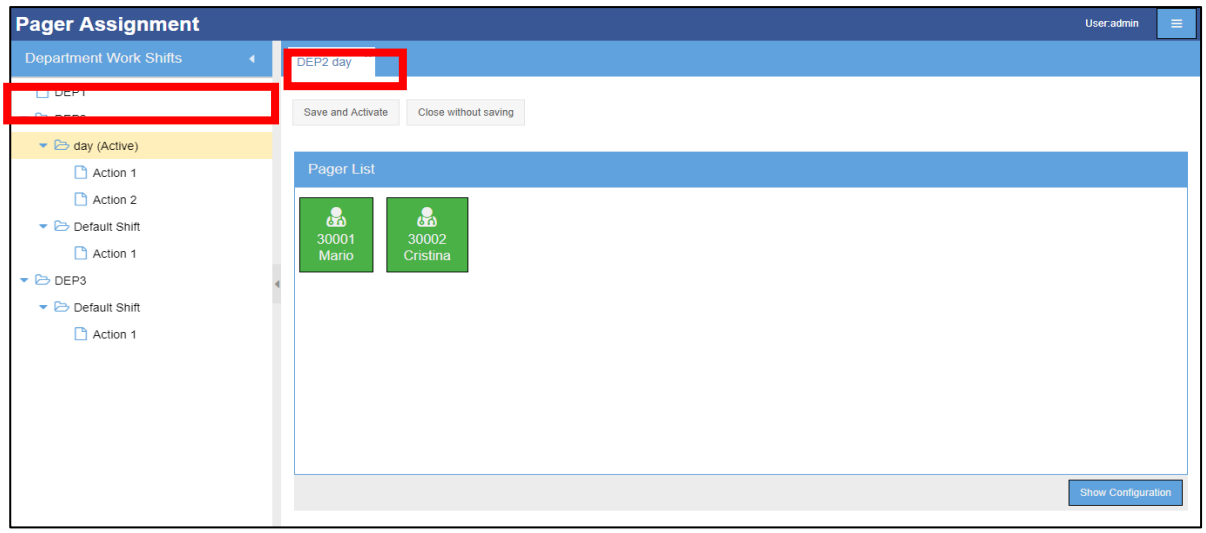
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Pour associer le pager aux groupes de soins et à l'utilisateur :

1. Sélectionnez l'action : sélectionnez le pager ou le DECT qui sera associé aux groupes de soins et qui recevra les alarmes de ces groupes de lits. Les pagers associés sont surlignés en vert. Puis cliquez sur Enregistrer

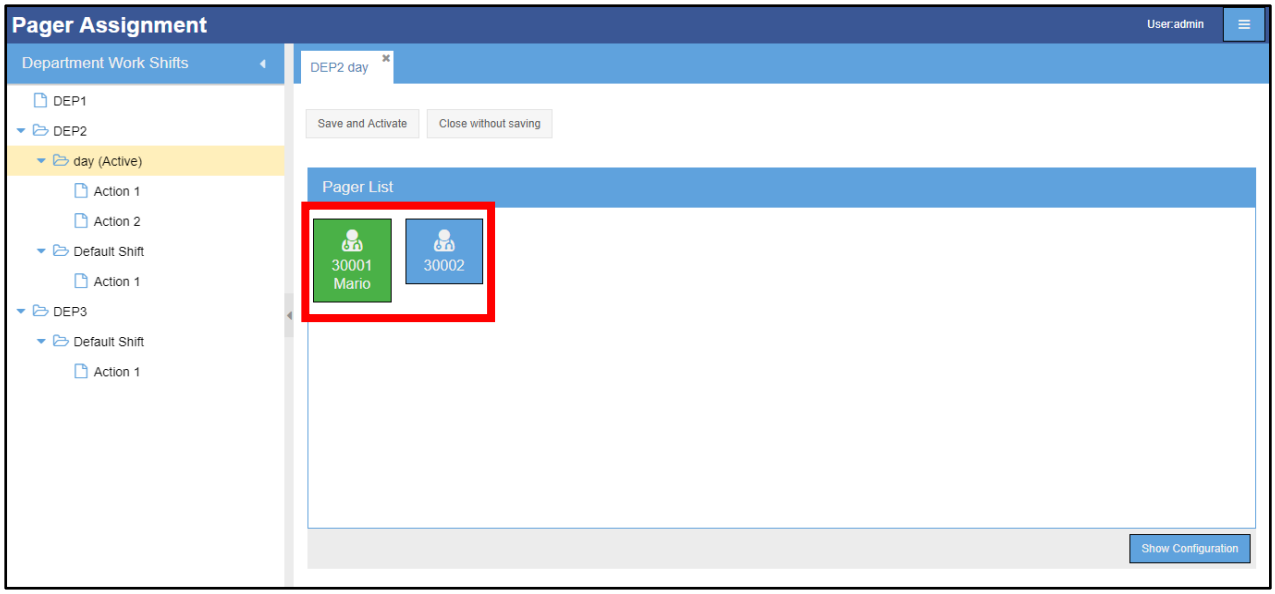


2. Cliquez sur l'équipe (par exemple, « jour (actif) »), puis cliquez sur « Enregistrer et activer » pour activer la configuration.



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

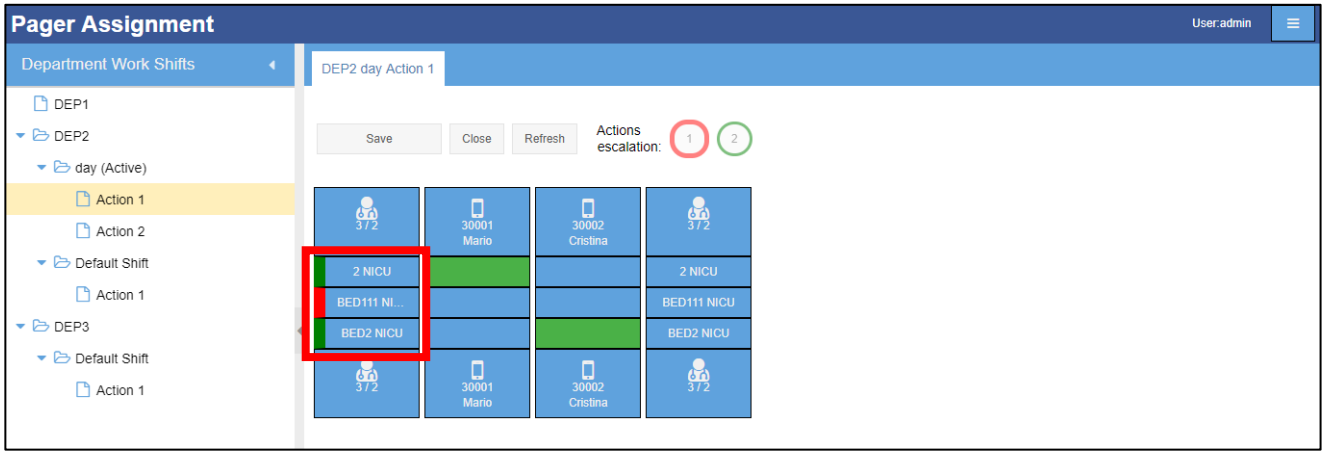
3. En cliquant à nouveau sur l'équipe, vous pouvez associer un utilisateur au pager : les pagers associés sont surlignés en vert.



REMARQUE : si vous souhaitez dissocier un pager d'un groupe de soins ou un utilisateur d'un pager, cliquez de nouveau sur le pager ou l'utilisateur en surbrillance et enregistrez la configuration.

5.1. COMMENT VÉRIFIER SI L'AFFECTATION EST CORRECTE

5.1.1. Vérifiez les groupes de soins

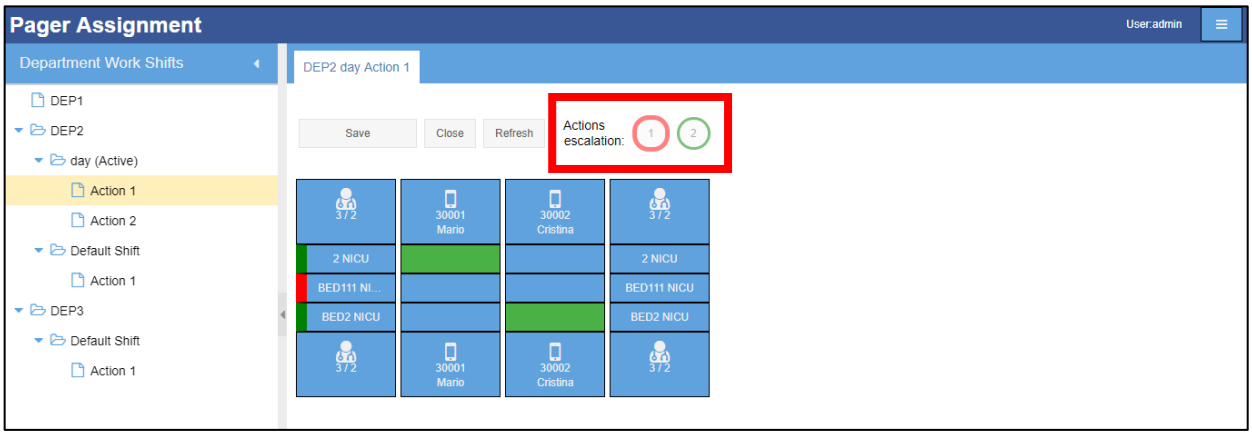


Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Si le groupe de soins est :

- ~ Rouge : aucun pager n'est associé au groupe de soins (personne ne recevra d'alarmes de ce groupe de soins) ;
- ~ Jaune : le nombre de pagers associés au groupe de soins est insuffisant ;
- ~ Vert : un nombre de pagers égal ou supérieur au minimum requis est associé au groupe de soins (configuration correcte).

5.1.2. Vérifier les actions



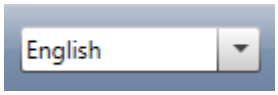
Si l'action est :

- ~ Rouge : pour au moins un groupe de soins, il n'y a pas d'association. L'action doit être vérifiée ;
- ~ Vert : la configuration de l'action est correcte.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

6. SYMBOLES D'INTERFACE UTILISATEUR DE SMARTLINK

Dans le menu principal de SmartLink 3, les symboles suivants sont utilisés :

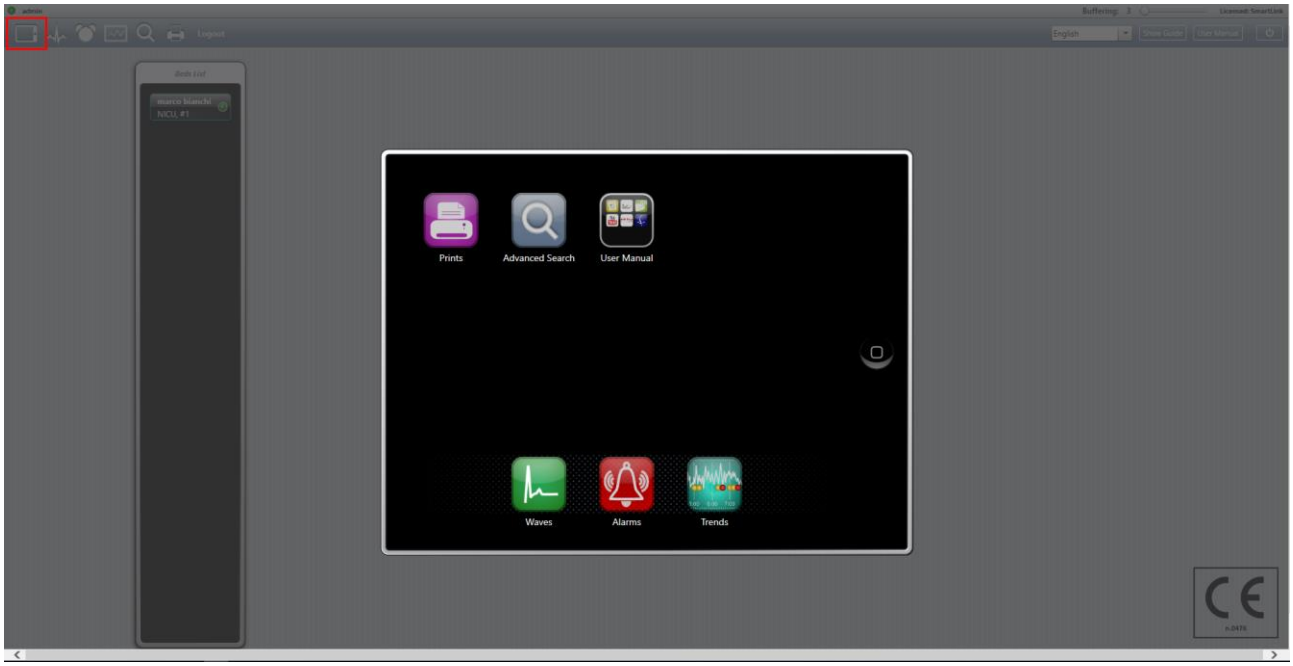
	**Applications :** ouvrir le menu des applications
	**Courbes :** voir les courbes en temps réel et les paramères
	**Alarmes :** gestion des alarmes et prise en charge
	**Tendances :** voir les tendances graphiques et tabulaires
	**Recherche avancée :** rechercher les patients archivés et visualiser les tendances et les relectures
	**Rapports de synthèse :** exécuter l'application de gestion des rapports de synthèse
	**Se déconnecter :**sortir de l'application
	**Langues :** changer la langue d'affichage
	**Afficher le guide :** afficher les astuces à l'écran
	**Manuel de l'utilisateur :** ouvrir le manuel de l'utilisateur SmartLink
	**Mise hors tension :** mise hors tension de SmartLink

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

7. SMARTLINK- FONCTIONNEMENT DE SMARTWAVES

7.1. APPLICATIONS

L'icône « Apps » ouvre un menu avec toutes les applications disponibles.



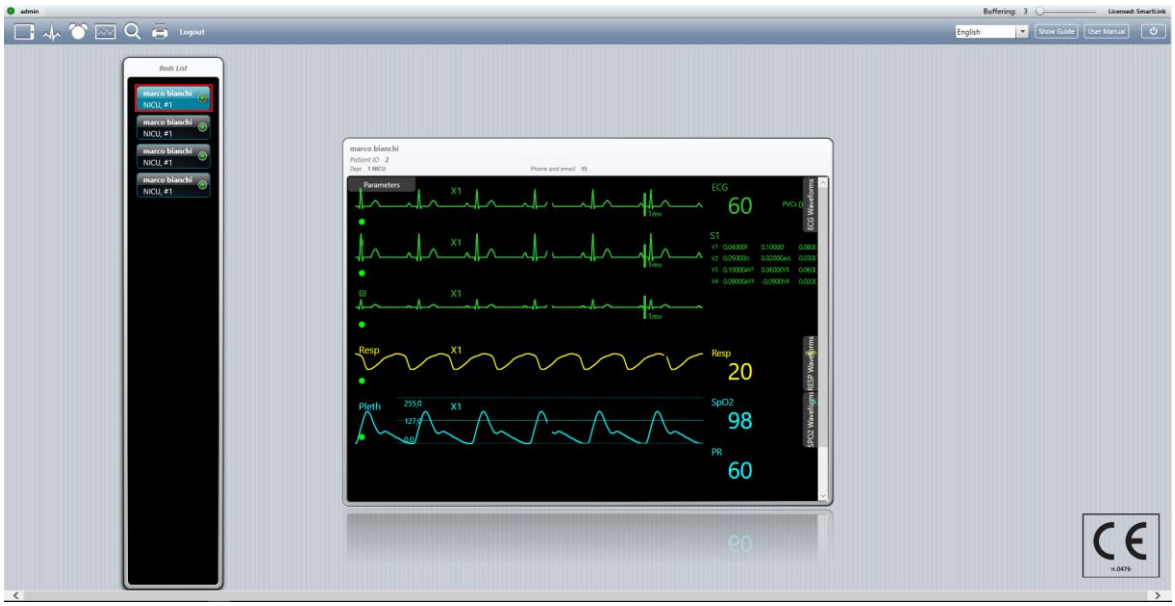
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

7.2. FORMES D'ONDE :

Quelques secondes après la sélection de cette option, sur l'écran principal, vous pouvez voir la liste des lits actifs.

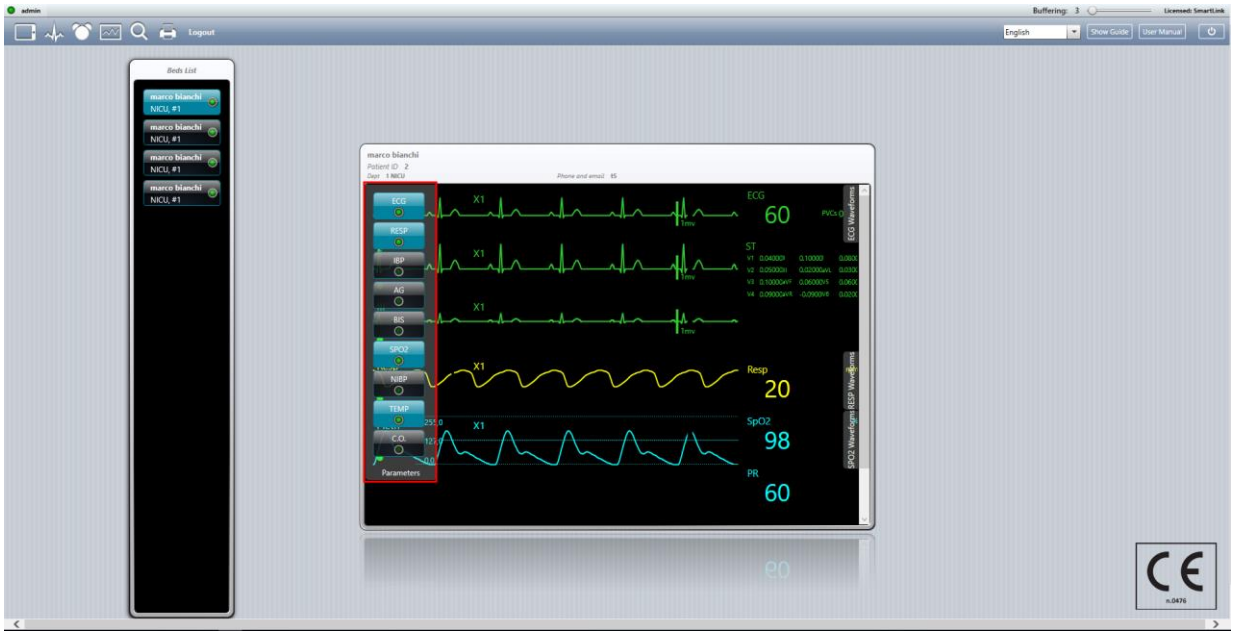


En cliquant ou en appuyant sur l'un des lits disponibles, l'affichage de formes d'onde en temps réel du lit sélectionné commence.

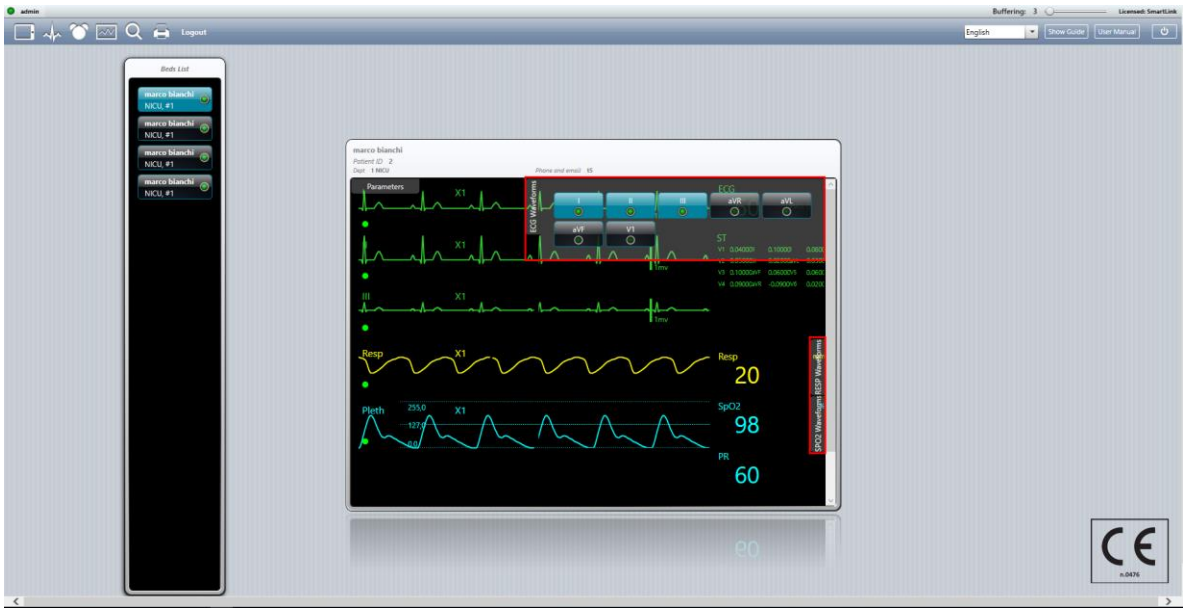


Il est possible de choisir les paramètres à afficher dans la fenêtre en temps réel en ouvrant le libellé « Paramètres » en haut à gauche de la fenêtre en temps réel. Les paramètres surlignés en bleu sont les paramètres actifs.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B



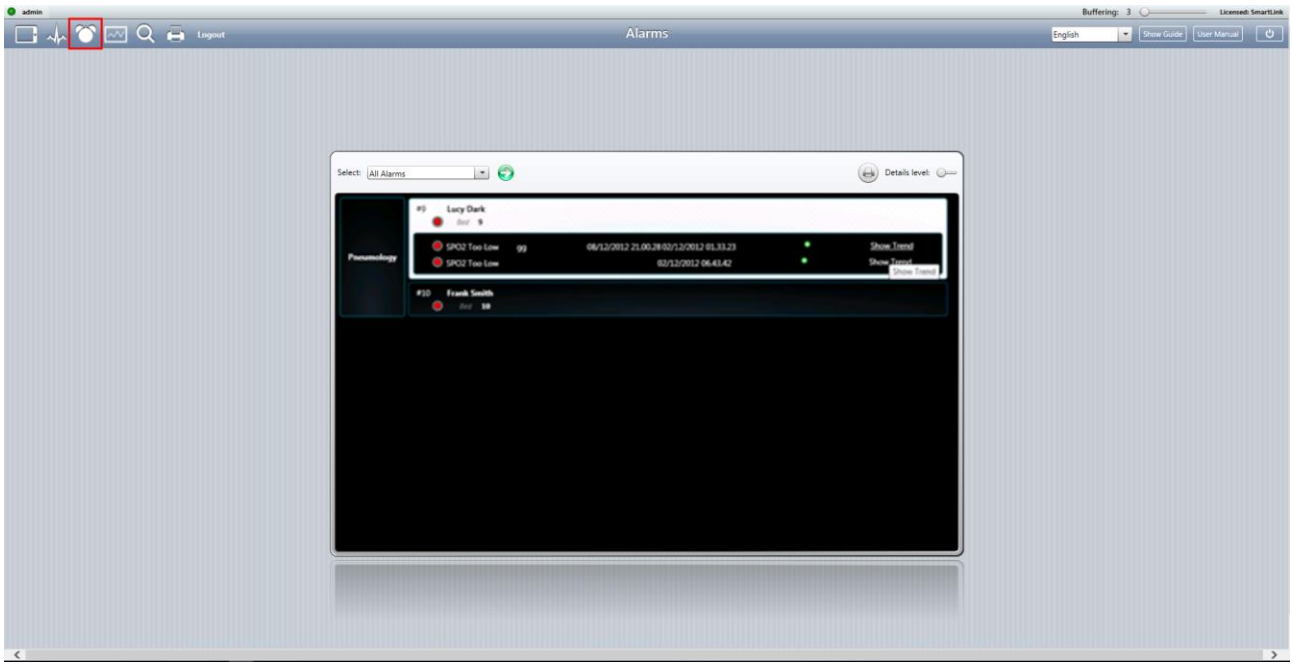
Chaque paramètre a une étiquette « Formes d'onde » sur le côté droit. En ouvrant l'étiquette « Formes d'onde », vous pouvez choisir les formes d'onde que vous souhaitez afficher. Les formes d'onde surlignées en bleu sont les formes actives.



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

7.3. ALARMES

L'icône « Alarmes » ouvre la fonction de gestion des alarmes.



La fonction d'alarme de SmartLink 3 est un outil sélectif qui, après filtrage des alarmes en utilisant les règles définies par le client, envoie des messages aux smartphones ou PC (SMS et e-mails) en utilisant les règles d'escalade.

Cet écran affiche, pour chaque patient ayant des alarmes notifiées, la liste des alarmes et l'état de prise en charge.

En cliquant ou en appuyant sur le lien « Afficher tendance », sur le côté droit de chaque alarme, la tendance graphique du paramètre lié est affichée. À partir de cette tendance, une rediffusion de formes d'onde peut être exécutée.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

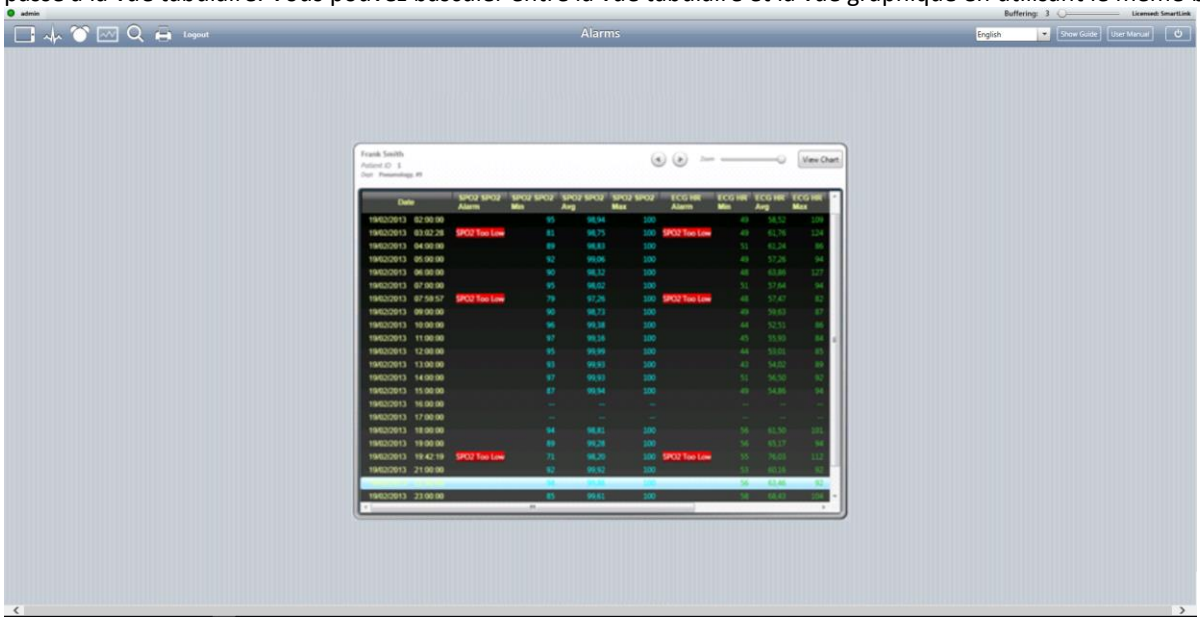
7.4. Les tendances

En cliquant sur l'icône « Tendances », SmartLink 3 ouvre la gestion des tendances pour le patient sélectionné (celui pour lequel les formes d'onde sont actuellement affichées).



Les tendances peuvent être agrandies jusqu'à une résolution d'un pixel par seconde. Cliquez et maintenez le bouton de la souris enfoncé tout en la déplaçant pour sélectionner et agrandir une section de la tendance.

En cliquant ou en appuyant sur « Voir le tableau », dans le coin supérieur droit de la fenêtre de tendance, le système passe à la vue tabulaire. Vous pouvez basculer entre la vue tabulaire et la vue graphique en utilisant le même bouton.



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Dans la vue de la tendance, l'étiquette « lecture » dans le coin supérieur gauche de la fenêtre de tendance lance la relecture des formes d'onde à travers la position de la chronologie dans la tendance graphique.



Pendant la lecture, les formes d'onde peuvent être arrêtées et redémarrées, et la vitesse de lecture peut être modifiée.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

7.5. RECHERCHE AVANCÉE

L'icône « Recherche avancée » ouvre les filtres de recherche avancée des patients.



La recherche avancée affiche tous les patients correspondant aux paramètres de recherche spécifiés. Double-cliquez sur un patient pour afficher les tendances graphiques associées.

7.6. RAPPORTS DE SYNTHÈSE

Les rapports de synthèse sur la respiration ont été conçus pour donner aux médecins et aux soignants un outil synthétique et puissant pour évaluer les paramètres de la respiration du patient pendant un laps de temps sélectionné ou prédéfini.

Pour chaque patient sélectionné et pour un laps de temps sélectionné, SmartLink 3 crée un document de graphiques HR et SpO2, des tableaux statistiques, des marques d'événements.

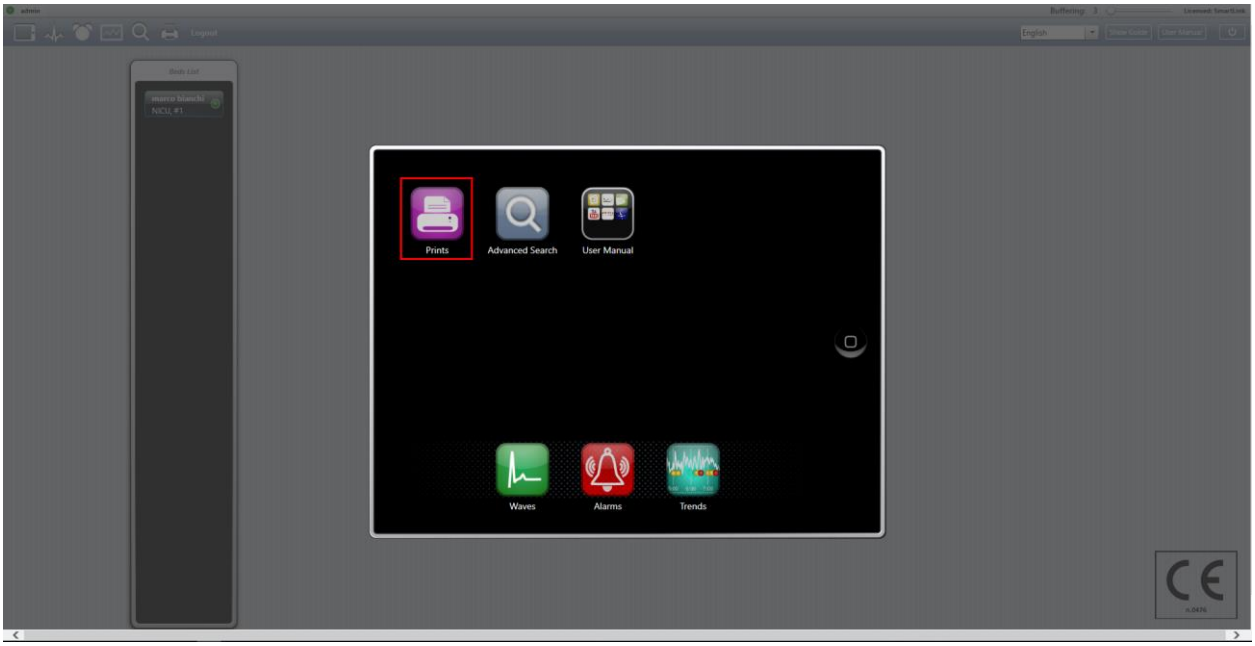
Les rapports de synthèse peuvent être créés manuellement en sélectionnant un patient spécifique, ou automatiquement en configurant SmartLink pour une création automatique de rapports planifiés. Dans ce dernier cas, les patients peuvent être sélectionnés en utilisant différents critères (liste des patients, données disponibles) (par exemple, des rapports automatiques liés aux données respiratoires d'un patient recueillies pendant la nuit peuvent être planifiés à 6h00).

Les nouveaux rapports sont répertoriés dans la section « Rapports planifiés ». Un point orange apparaît sur l'icône « Imprimer » indiquant le nombre de rapports disponibles pour impression.

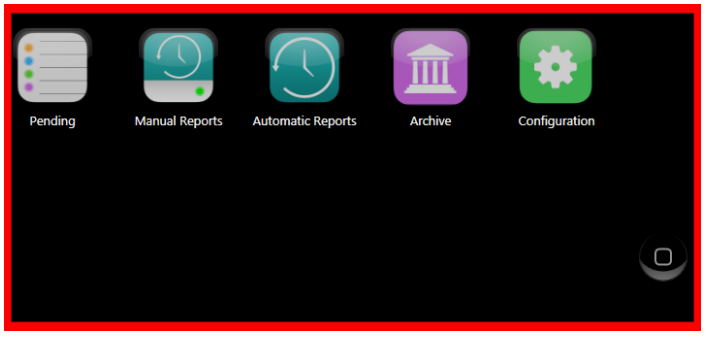
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Les rapports de synthèse disponibles doivent être confirmés : le médecin doit ajouter ses commentaires dans la zone de conclusions, puis examiner et approuver le rapport. Après confirmation, les rapports sont imprimés. Une copie de chaque document est enregistrée dans la base de données SmartLink afin de pouvoir être recherchée, affichée et réimprimée.

Cliquez ou appuyez sur l'icône « Applications » et choisissez « Impressions ».



Dans le menu « Impressions », vous avez 5 options : En attente, Rapports manuels, Rapports automatiques, Archive, Configuration.



~ **EN ATTENTE**

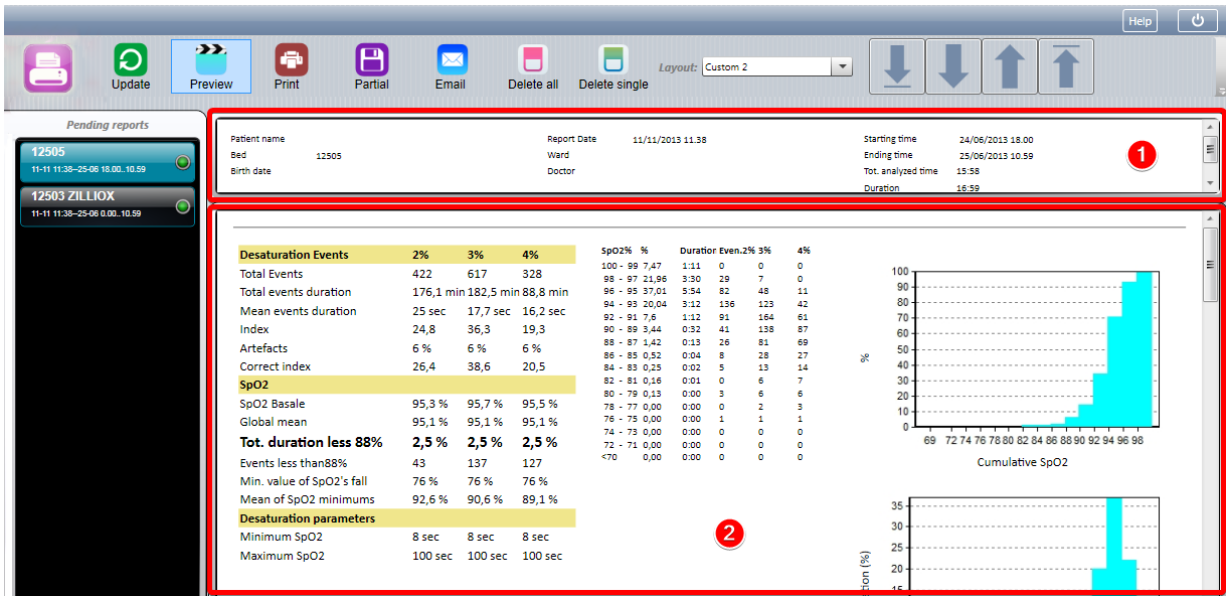
La fonction « En attente » est la première à apparaître par défaut. En utilisant cette fonction, l'utilisateur peut afficher les rapports en attente disponibles, y ajouter des commentaires, et finaliser le processus en imprimant et en enregistrant les rapports.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

La première action consiste à sélectionner un patient dans la liste « En attente » sur l'écran : le rapport de synthèse est affiché dans la fenêtre principale.

Le rapport de synthèse est composé de trois sections :

1. La partie supérieure affiche les données personnelles et la période considérée.
2. La section centrale est composée de la partie principale du rapport (graphiques, statistiques, liste d'événements, etc.). Utilisez la barre de défilement sur la droite pour parcourir la page ou utilisez les touches de raccourci dans la partie supérieure de l'écran. Cette partie du rapport peut être configurée et personnalisée en cochant ou décochant plusieurs éléments et/ou objets.
3. Le médecin doit utiliser la section inférieure, la « boîte à conclusions », pour ajouter du texte libre tel que des commentaires cliniques.



Le menu en haut est composé de :

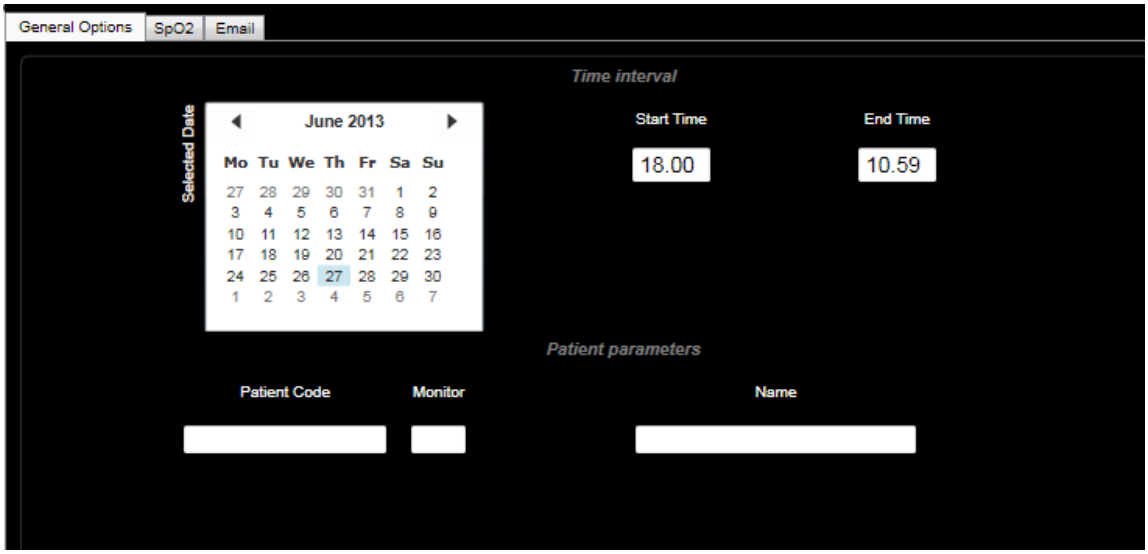
- Mise à jour : pour actualiser la liste (à gauche) des rapports disponibles ; les nouveaux rapports sont ajoutés et les rapports confirmés/imprimés sont supprimés.
- Aperçu : pour afficher la mise en page avant impression du rapport.
- Impression : pour finaliser et imprimer le rapport après l'ajout de commentaires.
- Recalculer : recalculer les données lorsque des éléments et/ou objets sont sélectionnés ou désélectionnés.
- Enregistrer : pour enregistrer les modifications des rapports sans confirmer et imprimer, ou pour permettre des changements supplémentaires.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

- E-mail : pour envoyer le rapport par e-mail.
- Supprimer tout : supprimer tous les rapports de la liste.
- Effacer un : pour supprimer un rapport de la liste.

~ **RAPPORTS MANUELS**

En utilisant cette fonction, l'utilisateur crée un rapport de synthèse pour un seul patient : Après avoir choisi le patient, sélectionnez un jour dans le calendrier et définissez l'intervalle de temps nécessaire.



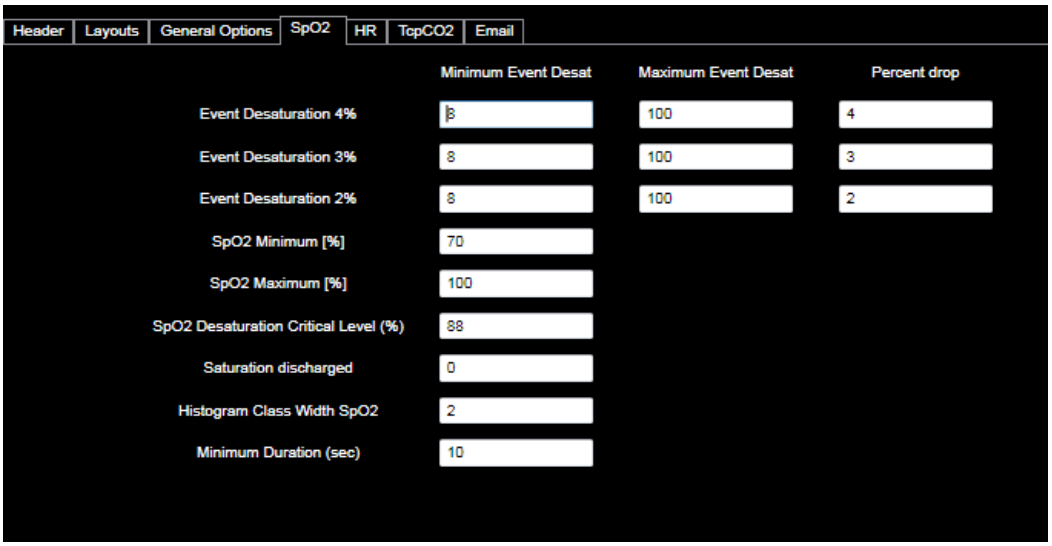
Dans la fenêtre principale, l'utilisateur peut configurer les paramètres de recherche :

- Laps de temps : date de début/fin et heure
- Paramètres du patient (code du patient, moniteur, nom)

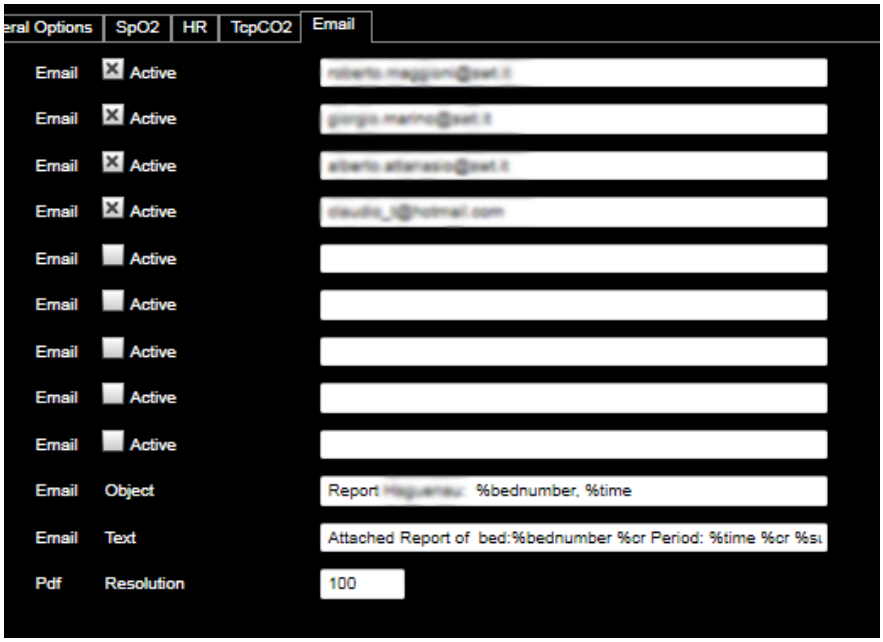
Remarque : l'heure de fin peut être réglée afin d'inclure une partie de la journée suivante (le laps de temps maximum est de 23 heures et 59 minutes).

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Dans l'onglet SpO2 vous pouvez changer les paramètres utilisés pour le traitement des données (par exemple, les valeurs de seuils permettant de distinguer une désaturation de SpO2 comme un événement).



Dans l'onglet E-mail, vous pouvez modifier la liste des destinataires qui recevront le rapport.



Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Le menu du bas est composé de :

GÉNÉRATION DE RAPPORTS AUTOMATIQUES : les rapports sont traités automatiquement, et seront mis dans la liste « En attente » (seulement pour le Choix du rapport).

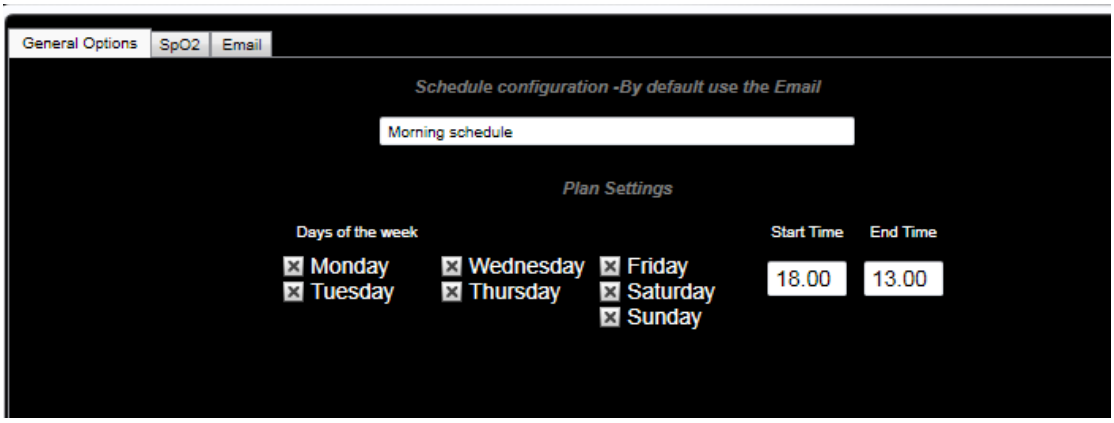
GÉNÉRATION DE RAPPORTS MANUELS : les patients disponibles sont répertoriés dans le panneau de gauche : cliquez sur un élément de la liste pour le sélectionner afin de faire un rapport. Ensuite, tapez sur le bouton « Traiter ». Les rapports seront créés pour les patients sélectionnés et le système passera directement en fonction « En attente » (uniquement pour le Choix de rapport) pour insérer des commentaires, puis finaliser et imprimer les rapports.

Effacer : pour effacer les paramètres actuels et commencer une nouvelle recherche.



- **RAPPORTS AUTOMATIQUES**

En utilisant cette fonction, l'utilisateur (ayant les droits appropriés) prévoit le traitement de données pour avoir automatiquement des rapports « prêts à l'emploi » à un moment précis.



Dans la fenêtre de configuration, l'utilisateur peut définir et enregistrer jusqu'à cinq configurations différentes (affichées dans la liste de gauche).

Paramètres de configuration :

- Nom du fichier : « fournir un nom pour ce calendrier »
- Jours de la semaine à traiter
- Laps de temps : date de début/fin et heure

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Le menu du bas est composé de :

- Actualiser : pour effacer la configuration actuelle
- Enregistrer : enregistre la configuration actuelle (démarre automatiquement 5 minutes après « l'heure de fin »)
- Exécuter maintenant : exécuter la configuration actuelle



~ **ARCHIVE**

Cet outil affiche les rapports déjà imprimés et stockés.

Pour effectuer une recherche, il est nécessaire de taper des mots clés spécifiques faisant référence aux critères suivants :

- Nom du patient
- Date (jj/mm/aaaa)
- Département
- Nom du docteur
- Lit

Conclusions (texte libre saisi dans la zone des conclusions)

Les résultats de la recherche sont répertoriés dans la liste de gauche.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

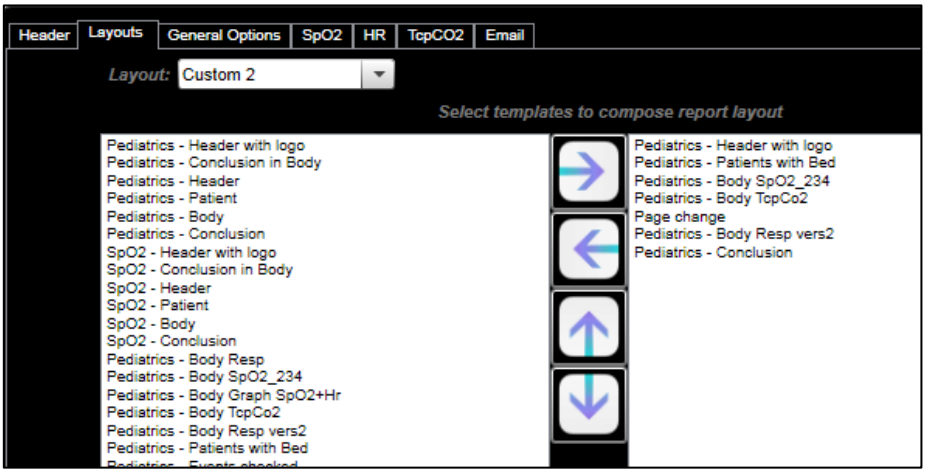
~ CONFIGURATION

La fonction de configuration permet de personnaliser :

L'en-tête → Composé de 4 champs (Nom de l'établissement, Nom, Adresse, Ville). Il est possible d'utiliser une image dans l'en-tête : l'image doit faire 90x90 et s'appeler header.png. Placez l'image dans c:\inetpub\wwwroot\smartlink.



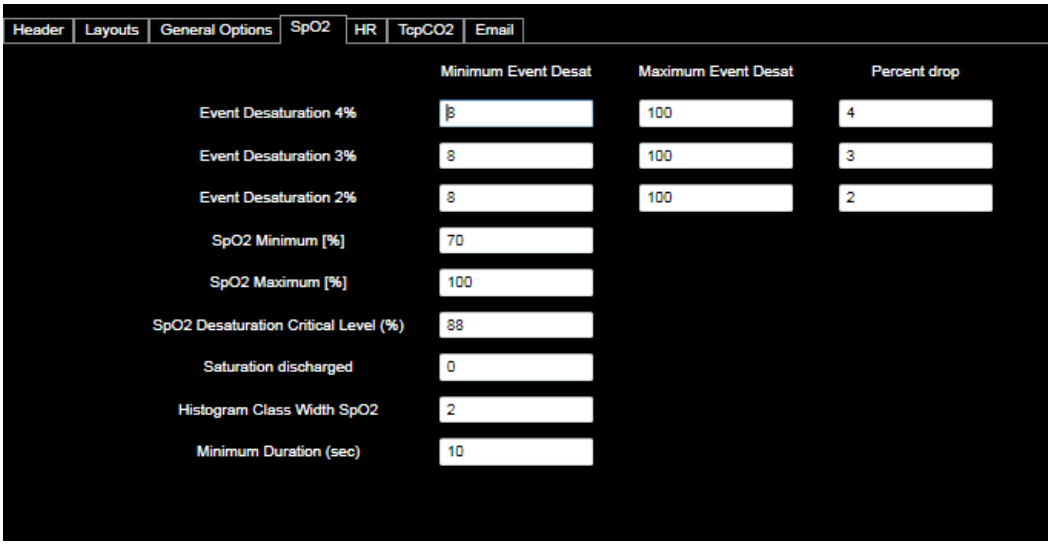
Mises en page →Utilisez l'écran de mise en page pour sélectionner une mise en page ou configurer la vôtre : il y a jusqu'à cinq configurations de mise en page (par exemple synthétique, étendue, avec des objets, etc.). Sur la gauche de l'écran, vous avez la liste des sections disponibles. Sur le côté droit, vous voyez la liste des sections sélectionnées pour la mise en page actuelle. En cliquant sur les flèches situées au centre, vous pouvez ajouter/supprimer une section et modifier l'ordre des sections.



Options générales → L'écran Options générales permet de configurer d'autres paramètres.

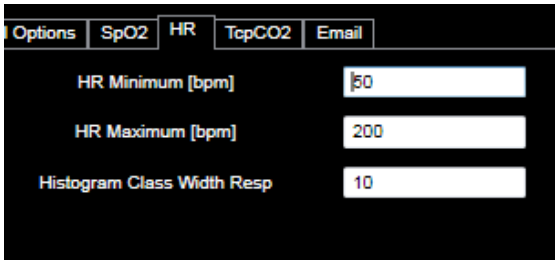
Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

SpO2 → La fenêtre d'options SpO2 concerne le réglage des paramètres utilisés pour le traitement des données.



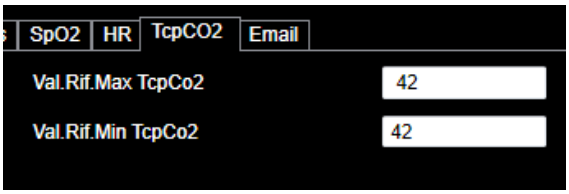
- Désaturation des événements : 2-3-4 % avec événement minimum et maximum
- SpO2 min. et max.
- Niveau critique de désaturation SpO2
- SpO2 rejetée : le pourcentage de saturation en vertu duquel les données seront rejetées et non utilisées pour les calculs de rapport
- Classe d'histogramme : largeur
- Durée minimum : secondes

HR → La fenêtre d'options HR concerne le réglage des paramètres utilisés pour le traitement des données.

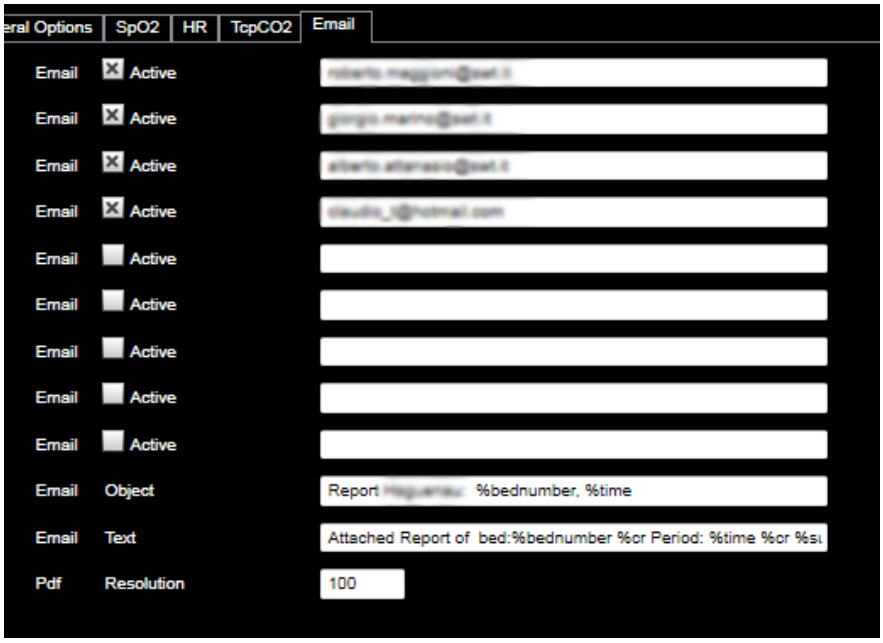


Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

TcpCO2 → Le pourcentage de temps en-dessous et au-dessus de deux seuils sera calculé pour des seuils par défaut : ex en % < 42 % et >= 42 %)



E-mail → Des e-mails seront envoyés automatiquement par le planificateur ou manuellement sur demande de l'utilisateur. La liste des destinataires est définie ici.



- Objet de l'e-mail : Le sujet standard pour les e-mails.
- Texte de l'e-mail : Le texte standard (corps) pour les e-mails.
- Résolution PDF = changer la qualité (et la taille) du PDF.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

En utilisant la syntaxe %field%, il sera possible d'insérer les informations spécifiques du rapport et du patient comme le numéro de lit, le nom du patient et la date du rapport.

%bednumber	Numéro du lit
%cr	Nouvelle ligne vierge (« retour chariot »)
%time	Période de temps
%surname	Nom de famille
%nom	Nom
%department	Département
%sex	Sexe
%doctor	Docteur
%birthdate	Date de naissance

SmartReport crée les rapports au format PDF. Les fichiers PDF sont envoyés sous forme de pièces jointes à la liste sélectionnée de destinataires.

Ce document est la propriété exclusive de Software Team Srl, tous droits réservés. Toute divulgation, reproduction ou transfert du contenu à des tiers est interdit sans le consentement préalable de la Société. Toutes les informations contenues dans ce document sont confidentielles et ne peuvent donc pas être transmises à d'autres personnes ou organisations sans notre autorisation.
Software Team Srl - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Milan, Italy) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B